

Sénfāt Hákfā

Céusín sít pàu è mō?	Ɲ sít céu mäng?	Ɲī şit çiau māng?
Sípngi tiám, hò sít cū lé ¹⁾ !	Şipŋi tiám, hó şit çiu lè!	
Sít pàu jā khīunghā lōi hī kōngkái ²⁾ hò mō?	Şit páu ɿia khīungha lōi hī öngkài hó mō?	
Lōi hī pàntámè ³⁾ sít tiámsím!	Lōi hī tíamsımtjám şit tíamsım!	
Ng̃ vōi tükí mō?	Ɲī voi túşí jàu mō?	
Ng̃ai m̃ vōi tükí!	Ɲāi m̃ voi jàu!	
Ng̃ai tükí é ⁴⁾ !	Ɲāi túşí jàu lè!	
Ng̃ai sít pàu é ⁵⁾ !	Ɲāi şitpáu lè!	
Ng̃ oī sít màkkē?	Ɲī oī şit màkai?	
Chīnchái ⁶⁾ !	Chinchái!	
Thāiká khīunghā lōi hī tà tēusī.	Thaikà khīungha lōi hī tá tēusī.	

* Àmpújā lōi ngá vukká⁷⁾ pún ng̃ai chìang!

- Àn chāmchōi ó!
Hạn phøngphāi ó!
- Mōk sít thẹt tó!
- Jà mí ng̃-è kōi⁸⁾ chí!
- Ng̃ai cōicáu, sìong-ōi sít chä
- Hákngin jūng pükchōi/fükchōi cō tènlü/nōngsìong, kōi⁹⁾ sū fónngjang.
- Sèucì/Sínsáng, ngai oī tiámchōi.
- Kímpú·ngjít¹⁰⁾ jú mái-jít-sung-jít kē fātthūng.
- [NGHB] Kímpúnjít kē chōi khìeumī ɲìong-é¹¹⁾?
- Ɲai oī tiám jít fún Ɲ hō chón.
- Ɲai kōi¹²⁾ hāu sít chíangchōi.
- Ɲaítén sòngsòng¹³⁾ khīunghā tēutèn mái mísít.
- Ɲai sìong hōk cō mīenpáu.
- Lòmōi hāu sít sálá¹⁴⁾.
- Ácē/Ácì kōi¹⁵⁾ hāu sít lo·phētpàn.
- Ápá m̃¹⁶⁾ céusín tū oī sít kápí.
- Chípáè cín hò sít.
- Sángkúkē túngsí chīu cō-m̃-tēt sít é¹⁷⁾.
- Ákung jú thøngŋjäu·phīang, cō-m̃-tēt sít thẹt thìam.
- Ɲ-ɲīatcjet oī sít cung-è.
- Chìang m̃hò té/tí¹⁸⁾ chá tù sít túngsí.
- Ɲ oī sít màkē jìmlīau?
Ɲ oī sít màkē jìmlīau?
- Ɲai chīn hò Áphö cō kē thìampàn¹⁹⁾

Chámkhàu

- [Há-Hák Mìonglū Hōkjēn - Sījūng Sénfāt Hákfā](#)
- [Mèn Tien](#)

¹⁾, ⁴⁾, ⁵⁾, ¹⁷⁾

2)

ongkíe

3)

tìamsíntām

6)

Chìnchài

7)

vük·há

8) 15)

,

tóng

9) 12)

,

jī

10)

cf. [NGH] Kímpúŋjít; hǎusìang çèjàng cìou pú yòng kékīnfú?

11)

ŋiòng·e/ŋiòngpán

13)

cīapcīap

14)

sālā

16)

ták

18)

tō

19)

甜板[]年糕

From:

<http://ciangbrides.myds.me/dw!/abcdori.ga/> - **Abecedarium Orientale**

Permanent link:

<http://ciangbrides.myds.me/dw!/abcdori.ga/hak/daily?rev=1518875150>

Last update: **2018/02/17 21:45**